

All correspondence referring to announcements and subscription of Government Gazette must be addressed to its Administration office. Literary publications will be advertised free of charge provided two copies are offered.

Toda a correspondência relativa a anúncios e à assinatura do *Boletim Oficial* deve ser dirigida à Administração da Imprensa Nacional. As publicações literárias de que se receberem dois exemplares anunciam-se gratuitamente.



## SUBSCRIPTION RATES — ASSINATURA

	YEARLY (Annual)	HALF-YEARLY (Semestral)	QUARTERLY (Trimestral)
All 3 series } (As 3 séries) }	Rs. 40/-	Rs. 24/-	Rs. 18/-
I Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-
II Series	Rs. 16/-	Rs. 10/-	Rs. 8/-
III Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-

Postage is to be added when delivered by mail —  
Acréscio o porte quando remetido pelo correio

# GOVERNMENT GAZETTE

## BOLETIM OFICIAL

GOVERNMENT OF GOA, DAMAN  
AND DIU

Special Department

Notification

2-14-66-SPL

With the approval of the Ministry of Home Affairs, Government of India conveyed by their letter No. 1/87/68-GP dated 5th August, 1968, this Administration is pleased to declare the Manager, Government Printing Press as Ex-Officio Deputy Secretary to the Government.

Chief Secretary will continue to be in overall charge of the Government Printing Press and establishment matters and matters of policy will invariably come up to him before a final decision is taken. The ex-officio Deputy Secretary however, may make direct references to the Finance Department, Law Department, Ministers etc. within the Secretariat in other cases.

The ex-officio Deputy Secretary will not be entitled to any special pay in this regard.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Damam and Diu.

G. K. Bhanot  
Chief Secretary

Panaji, 30th August, 1968.

Home Department 'A'

Corrigendum

HD-25-12215/68-A

Read: Government Notification no. HD-25-3085/67-A dated the 11th May, 1967.

In order no. HD-25-3085/67-A dated 11th May, 1967 of the Home Department the words «Senior Superintendent of Police», shall be substituted by the words «Inspector General of Police».

By order and in the name of the Lieutenant Governor of Goa, Damam and Diu.

S. B. Deshpande, Under Secretary, Home Department.

Panaji, 16th August, 1968.

(Tradução)

GOVERNO DE GOA, DAMÃO  
E DIO

Departamento Especial

Despacho

2-14-66-SPL

Com a aprovação do Ministério do Interior do Governo da Índia, transmitida por nota n.º 1/87/68-GP, de 5 de Agosto de 1968, esta Administração designa o Administrador da Imprensa Nacional, secretário adjunto, ex-officio, do Governo.

A Imprensa Nacional, continuará a ficar subordinada ao Secretário-Chefe e os assuntos relacionados com a sua administração e orgânica serão invariavelmente submetidos ao mesmo, antes de se tomar qualquer decisão final. O secretário adjunto, ex-officio, poderá, contudo, corresponder directamente com o Departamento das Finanças, Departamento de Justiça, Ministros, etc. na Secretaria-Geral, no respeitante a outros assuntos.

O secretário adjunto, ex-officio, não terá direito a qualquer vencimento especial pelo exercício dessas funções.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Dio.

G. K. Bhanot  
Secretário-Chefe

Panaji, 30 de Agosto de 1968.

Departamento do Interior 'A'

Corrigenda

HD-25-12215/68-A

Ref: Despacho do Governo n.º HD-25-3085/67-A, de 11 de Maio de 1967.

Na portaria n.º HD-25-3085/67-A, de 11 de Maio de 1967, do Departamento do Interior, as palavras «Superintendente-Chefe da Polícia», devem ser substituídas pelas palavras «Inspector-Geral da Polícia».

Por ordem e em nome do Governador-tenente de Goa, Damão e Dio.

S. B. Deshpande, Subsecretário, Departamento do Interior.

Panaji, 16 de Agosto de 1968.

## Revenue Department

## Collectorate of Goa

Order

LS/85/c.d./1920/Rev./3/68

Whereas the Government land known as «Gouleavadi Mola», situated at Bandol of Sanguem Taluka was assigned to Shri João Crisostomo Maria Xavier Octaviano do Rosario Pereira under title no. 1158, dated 4-2-1942, now held by Smt. Tereza Caridade Pereira, of Vasco da Gama;

Whereas it has been found that the said land has not been brought under cultivation in accordance with Section 76 of Decree no. 3602, dated 24-11-1917;

Whereas the extension of 2 years, to bring the said land under cultivation, granted on 11-8-1967 has been cancelled by the Government;

Whereas Government after making due enquiry into the matter has decided to resume the entire land as mentioned above.

Now therefore I, D. N. Barua, Collector of Goa, in exercise of the powers vested in me, in virtue of Government Notification no. DF-1161-AGR-65, dated 9-6-1966, order that the entire land as mentioned above be reverted to the Government, in accordance with Section 307 of Decree no. 3602, dated 24-11-1917.

D. N. Barua, Collector of Goa.

Panaji, 21st August, 1968.

## Departamento de Rendimentos

## Repartição do Collector de Goa

Portaria

LS/85/c.d./1920/Rev./3/68

Atendendo a que o terreno do Estado, denominado «Gouleavadi Mola» sito em Bandol do concelho de Sanguém, fora concedido ao Sr. João Crisóstomo Maria Xavier Octaviano do Rosário Pereira, por título n.º 1158, de 4 de Fevereiro de 1942, e presentemente em posse da Sr.ª Tereza Caridade Pereira, de Vasco da Gama;

Tendo em consideração de que se verificou que o mesmo terreno não foi trazido à cultura, conforme dispõe o artigo 76.º do Decreto n.º 3602, de 24 de Novembro de 1917;

Atendendo a que o prazo prorrogado de 2 anos, para trazer o mesmo terreno à cultura, concedido em 11 de Agosto de 1967, foi cancelado pelo Governo;

Considerando, por último, que o Governo, após ter feito as devidas averiguações sobre o assunto, decidiu tomar posse de todo o terreno acima mencionado;

Usando das faculdades que me são conferidas pelo despacho DF-1161-AGR-65, de 9 de Junho de 1966, eu, D. N. Barua, Collector de Goa, determino que todo o terreno acima mencionado seja revertido ao Estado, nos termos do artigo 307.º do Decreto n.º 3602, de 24 de Novembro de 1917.

D. N. Barua, Collector de Goa.

Panagi, 21 de Agosto de 1968.

## Law and Judicial Department

Notification

RC/183/68

It is hereby notified for general information that with immediate effect the official mentioned in column No. 1 of the schedule appended hereto, will perform in ex-officio capacity, the functions of the Civil Registrar in the jurisdictional area of the Civil Registration in the respective Taluka as shown in the corresponding entry of column no. 2 of the said schedule.

## SCHEDULE

Designation 1	Jurisdiction 2
Sub-Registrar — Bicholim	Taluka of Bicholim

R. L. Segel, Inspector General of Registration.

Panaji, 29th August, 1968.

## Departamento de Justiça

Despacho

RC/183/68

Faz-se público, para conhecimento geral que o funcionário indicado na 1.ª coluna do quadro anexo exercerá, ex-officio, com efeito imediato, as funções de registador civil na área jurisdicional de registo civil do concelho indicado na 2.ª coluna do mesmo quadro.

## QUADRO

Designação 1	Jurisdicção 2
Sub-registador — Bicholim	Concelho de Bicholim

R. L. Segel, Inspector-Geral do Registo.

Panagi, 29 de Agosto de 1968.

Notification

LD/N/4/39/68

In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 12 of the Code of Criminal Procedure, 1898, the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu hereby appoints Shri M. H. Vaidya the Mamlatdar, Daman as a Judicial Magistrate First Class, Daman during the absence of the Civil Judge and the Judicial Magistrate, Daman;

And invests the said Shri Vaidya during the said period of contingency, with all powers of a Magistrate of the First Class under Schedule IV of the said Code;

And further in exercise of the powers conferred by section 357 of the said Code, authorises the said Shri Vaidya during

Despacho

LD/N/4/39/68

No uso das faculdades conferidas pela alínea (1) do artigo 12.º do «Code of Criminal Procedure, 1898», o Governador-tenente de Goa, Damão e Diu, nomeia o Sr. M. H. Vaidya, Mamlatdar, de Damão, Magistrado Judicial de 1.ª classe, de Damão, durante o impedimento do Juiz Civil e Magistrado Judicial de Damão.

São conferidos ao Sr. Vaidya, durante o período do impedimento, todos os poderes de Magistrado de 1.ª classe, ao abrigo da tabela IV, do citado código.

E, mais, usando das faculdades conferidas pelo artigo 357.º do mesmo código o Sr. Vaidya, é autorizado, durante o refe-

the said period to take down evidence in the English language.

By order and in the name of the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu.

V. R. Vaze, Under Secretary.

Panaji, 24th August, 1968.

### Local Self Government Department

Notification

LSG/MUN/2332/68

Whereas it appears to the Appropriate Government (hereinafter referred to as the «Government») that the land specified in the schedule hereto (hereinafter referred to as the «said land») is likely to be needed for a public purpose viz. for construction of access road to the locality of «Escadaria Coronel Marques Sequeira» in Panaji city.

Therefore the Government is pleased to notify under sub-Section (1) of Section 4 of the Land Acquisition Act, 1894 (hereinafter referred to as the «said Act») that the said land is likely to be needed for the purpose specified above.

2. All persons interested in the said land are hereby warned not to obstruct or interfere with any surveyors or other persons employed upon the said land for the purpose of the said acquisition. Any contracts for the disposal of the said land by sale, lease, mortgage assignment, exchange or otherwise, or any outlay commenced or improvements made thereon without the sanction of the Collector, appointed in paragraph 4 below, after the date of the publication of this Notification, will under clause (seventh) of section 24 of the said Act, be disregarded by him while assessing compensation for such parts of the said land as may be finally acquired.

3. If the Government is satisfied that the said land is needed for the aforesaid purpose, a declaration to that effect under section 6 of the said Act will be published in the Government Gazette, in the due course. If the acquisition is abandoned wholly or in part, the fact will be duly notified.

4. The Government is further pleased to appoint under clause (c) of section 3 of the said Act the Deputy Collector, North Sub-Division Panaji, to perform the functions of a Collector under the said Act, in respect of the said land.

5. The Government is also pleased to authorise under sub-section (2) of section 4 of the said Act, the following officers to do the acts, specified therein in respect of the said land.

1. The Collector of Goa, Panaji.
2. The Deputy Collector, North Sub-Division, Panaji.
3. The Director of Land Survey, Panaji.
4. The President, Panaji Municipality, Panaji.

6. A rough plan of the said land is available for inspection in the office of the Deputy Collector, North Sub-Division, Panaji, for a period of 30 days from the date of this Notification.

#### SCHEDULE

Taluka	Town Village	Description of the said land	Approximate area
Goa	Panaji	A strip of land comprising the plots, believed to be held by:	
		(1) Joao Tomas Couto	184 sq. mts. of Panjim.
		(2) Heirs of Santana Francisca Dias of Panjim.	85 sq. mts.
		(3) Government land encroached upon by Joao Tomaz Couto of Panaji.	11 sq. mts.

rido periodo a constatar os depoimentos em lingua inglesa.

Por ordem e em nome do Governador-tenente de Goa, Damão e Dio.

V. R. Vaze, Subsecretário.

Panaji, 24 de Agosto de 1968.

### Departamento de Administração Autónoma

Despacho

LSG/MUN/2332/68

Atendendo a que o Governo interessado (referido daqui em diante como «Governo») acha que o terreno especificado no quadro anexo (referido daqui em diante como «aludido terreno») é de utilidade pública para os fins da construção duma estrada de acesso à localidade da escadaria coronel Marques Sequeira, na cidade de Panaji.

Torna-se público, ao abrigo da alínea (1) do artigo 4.º do «Land Acquisition Act, 1894» (referido daqui em diante como «citado Act») que o aludido terreno é necessário para os fins públicos acima referidos.

2. Os interessados no aludido terreno são por este avisados a não impedir ou interferir com os agrimensores e outro pessoal em serviço no aludido terreno para os fins da aquisição do mesmo. Quaisquer contratos para alienação do aludido terreno, por meio de venda, arrendamento, hipoteca, cedência, troca ou de qualquer outra forma, ou quaisquer projectos ou melhoramentos feitos no mesmo, sem autorização do Collector, nomeado no § 4.º a seguir, depois da data da publicação deste aviso, não serão tomados em consideração, ao abrigo do artigo 24.º ( sétimo) do citado Act, pelos funcionários encarregados de atribuir compensação pelas partes do aludido terreno que venham a ser finalmente adquiridas.

3. Caso o Governo considere que o aludido terreno é necessário para os fins acima referidos, será publicado oportunamente, no *Boletim Oficial*, um aviso final para esse efeito, ao abrigo do artigo 6.º do referido Act. Se a aquisição for abandonada, total ou parcialmente, o facto será notificado, na devida altura, no *Boletim Oficial*.

4. Ao abrigo da alínea (c) do artigo 3.º do citado Act, o Governo nomeia o Collector adjunto da sub-divisão do norte Panaji, para exercer as funções de Collector, ao abrigo do citado Act, em todos os actos relacionados com o aludido terreno.

5. O Governo também autoriza, ao abrigo da alínea (2) do artigo 4.º do citado Act, as seguintes entidades oficiais, para exercerem as funções especificadas na mesma lei, em relação ao aludido terreno.

1. Collector de Goa, Panaji.
2. Collector adjunto da sub-divisão do norte, Panaji.
3. Director de Agrimensura, Panaji.
4. Presidente da Câmara Municipal de Panaji, Panaji.

6. O plano do aludido terreno poderá ser consultado na Repartição do referido Collector adjunto, por período de 30 dias, contado da data deste despacho.

#### QUADRO

Concelho	Cidade Aldeia	Descrição do aludido terreno	Área aproximada
Goa	Panaji	Uma faixa de terreno abrangendo os lotes que presumem pertencer a:	
		(1) João Tomás Couto,	184 m² de Pangim.
		(2) Herdeiros de Santana Francisca Dias, de Pangim.	85 m²
		(3) Terreno do Estado usurpado por João Tomás Couto, de Panaji.	11 m²

Taluka	Town Village	Description of the said land	Appro- ximate area
		(4) Government land encroached upon by the heirs of Santana Francisca Dias of Panaji.	84 sq. mts.
Total .....			364 sq. mts

N. B. — This Notification is issued without prejudice to the interests of the Government in the said land.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

W. G. Ranadive, Secretary (Revenue).

Panaji, 29th August, 1968.

### Food and Civil Supplies Department

Order

DE/S/A/30/19/65

1. Shri Sankar Sardesai is hereby appointed temporarily to the post of Social Education Officer in the Directorate of Education, on a regular basis, in the scale of Rs. 425-25-500-30-680 with immediate effect as per the recommendation of the Union Public Service Commission conveyed vide their letter no. F. 4/24(8)/68-Appts. I, dated 18th June 1968.

2. His pay will be fixed according to rules.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

R. K. Gupta, Deputy Secretary (Planning).

Panaji, 24th August, 1968.

Order

EDN-150-TECH-66

In continuation of this Government Order no. EDN-150-TECH-66, dated 21-9-1967, appointing Shri G. H. Kumar, as the Head of the Department in Electrical Engineering in the Government Polytechnic, Panaji, it is hereby ordered that his initial pay is fixed at Rs. 780/- (Rupees seven hundred and eighty only) per month, with effect from 28th April 1967, as per the recommendation from the Union Public Service Commission, contained in their letter no. F. 1/579(89)/66-R(F), dated 17th January 1967.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

R. K. Gupta, Deputy Secretary (Planning).

Panaji, 24th August, 1968.

Order

DE/EST/A/66-XIII

In continuation of the Government Order no. DE/EST/A/66-XIII, dated 12th June 1968, serving one month's notice to Shri A. P. Metha, Lecturer in Sanskrit in the Government Arts and Science College, Daman, in pursuance of the Central Civil Services (Temporary Services) Rules, 1965, it is hereby ordered that the date of expiry of the notice is extended to 31st August 1968 (forenoon).

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

R. K. Gupta, Deputy Secretary (Planning).

Panaji, 26th August, 1968.

Concelho	Cidade Aldeia	Descrição do aludido terreno	Area apro- ximada
		(4) Terreno do Estado usurpado pelos herdeiros de Santana Francisca Dias, de Panagi.	84 m²
Total .....			364 m²

N. B. — O presente despacho é expedido sem prejuízo dos direitos do Governo ao referido terreno.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Dio.

W. G. Ranadive, Secretário (Rendimentos).

Panagi, 29 de Agosto de 1968.

### Departamento de Alimentação e Abastecimento Cívico

Portaria

DE/S/A/30/19/65

1. O Sr. Sankar Sardesai, é nomeado, temporariamente, «Social Education Officer» da Direcção dos Serviços de Instrução, de acordo com as normas, na escala de Rps. 425-25-500-30-680, com efeito imediato, segundo a recomendação da Comissão de Serviço Público da União, transmitida por sua nota n.º F.4/24(8)q68-Appts. I, de 18 de Junho de 1968.

2. O seu vencimento será fixado de acordo com as normas.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Dio.

R. K. Gupta, Secretário adjunto (Planificação).

Panagi, 24 de Agosto de 1968.

Portaria

EDN-150-TECH-66

Em aditamento à portaria n.º EDN-150-TECH-66, de 21 de Setembro de 1967, nomeando o Sr. G. H. Kumar, chefe da secção de engenharia eléctrica da Politécnica do Governo, Panagi, por esta se determina que o seu vencimento inicial seja fixado em Rps. 780/- (setecentas e oitenta rupias) por mês, a partir de 28 de Abril de 1967, segundo a recomendação da Comissão de Serviço Público da União, feita por nota n.º F. 1/579(89)/66-R(F), de 17 de Janeiro de 1967.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Dio.

R. K. Gupta, Secretário adjunto (Planificação).

Panagi, 24 de Agosto de 1968.

Portaria

DE/EST/A/66-XIII

Em aditamento à portaria n.º DE/EST/A/66-XIII, de 12 de Junho de 1968, dando aviso de um mês ao Sr. A. P. Metha, leccionador de sanscrito da Faculdade de Letras e Ciências, de Damão, de harmonia com os «Central Civil Services (Temporary Services) Rules 1965», por esta se determina que a data em que expira o mesmo aviso, é prorrogada até 31 de Agosto de 1968 (antes do meio-dia).

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Dio.

R. K. Gupta, Secretário adjunto (Planificação).

Panagi, 26 de Agosto de 1968.

## Order

FCS/PWD/1346/KGR/68

Shri K. G. Rao, a candidate selected by Union Public Service Commission is temporarily appointed on probation to the post of Assistant Engineer (Civil) in P. W. D., with effect from the date of his taking charge in a initial pay of Rs. 350/- in the scale of Rs. 350-25-500-30-590-EB-30-800-EB-830-35-900 plus all other admissible allowances. The period of probation will be for two years.

The appointment is further subject to the conditions laid down in the Memorandum No. FCS/PWD/1346/KGR/68, dated 2nd July, 1968.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

R. K. Gupta, Deputy Secretary (Planning).

Panaji, 26th August, 1968.

## Order

FCS/PWD/1346/HPA/68

Shri Harihar Prasad, a candidate recommended by Union Public Service Commission, is temporary appointed on probation to the post of Assistant Engineer (Civil) in P. W. D., with effect from the date of his taking charge on a initial pay of Rs. 475/- in the scale of Rs. 350-25-500-30-590-EB-30-800-EB-830-35-900 plus all other admissible allowances. The period of probation will be for two years.

The starting pay of Rs. 475/- has been recommended by Union Public Service Commission vide their letter no. F.1/832 (45)/67-RB, dated 23-5-1968.

The appointment is further subject to the conditions laid down in the Memorandum no. FCS/PWD/1346/HPA/68, dated 2-7-1968.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

R. K. Gupta, Deputy Secretary (Planning).

Panaji, 26th August, 1968.

## Order

DE/EST/A/66/1687/68

In the Government order No. DE/EST/A/66/1687/68, dated 1-7-1968, appointing Shri Shrimant Kallappa Mali, as the Assistant Officer of Physical Education in the Directorate of Education, Panaji, it is hereby ordered that the following may be added after para (3):—

4. The appointment is on probation. The period of probation will be two years.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

R. K. Gupta, Deputy Secretary (Planning).

Panaji, 31st August, 1968.

## Addendum

EDN-150-TECH-67-XVII

It is hereby ordered that the following may be added at the end of para five of Planning and Development Department's Notification no. EDN-150-TECH-66, dated 24th May 1967, appointing temporarily Shri S. R. Bhargava, as the Professor in Civil Engineering, in the College of Engineering, Goa.

'The appointment is on probation. The period of probation will be two years'.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

R. K. Gupta, Deputy Secretary (Planning).

Panaji, 20th August, 1968.

## Portaria

FCS/PWD/1346/KGR/68

O Sr. K. G. Rao, candidato recomendado pela Comissão de Serviço Público da União, é nomeado, temporariamente, por período probatório, engenheiro assistente (civil) dos Serviços das Obras Públicas, a partir da data em que entrar no exercício das suas funções, com o vencimento inicial de Rps. 350/-, na escala de Rps. 350-25-500-30-590-EB-30-800-EB-830-35-900, acrescida dos subsídios admissíveis. O período probatório será de dois anos.

A nomeação está sujeita às condições constantes do memorando n.º FCS/PWD/1346/KGR/68, de 2 de Julho de 1968.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Daman e Diu.

R. K. Gupta, Secretário adjunto (Planificação).

Panaji, 26 de Agosto de 1968.

## Portaria

FCS/PWD/1346/HPA/68

O Sr. Harihar Prasad, candidato recomendado pela Comissão de Serviço Público da União, é nomeado, temporariamente, por período probatório, engenheiro assistente (civil) dos Serviços das Obras Públicas, a partir da data em que entrar no exercício das suas funções, com o vencimento inicial de Rps. 475/- na escala de Rps. 350-25-500-30-590-EB-30-800-EB-830-35-900, acrescida dos subsídios admissíveis. O período probatório será de dois anos.

O vencimento inicial de Rps 475/-, foi recomendado pela Comissão de Serviço Público da União, por sua nota n.º F.1/832(45)/67-RB, de 23 de Maio de 1968.

A nomeação está sujeita às condições constantes do memorando n.º FCS/PWD/1346/HPA/68, de 2 de Julho de 1968.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Daman e Diu.

R. K. Gupta, Secretário adjunto (Planificação).

Panaji, 26 de Agosto de 1968.

## Portaria

DE/EST/A/66/1687/68

Na portaria do Governo n.º DE/EST/A/66/1687/68, de 1 de Julho de 1968, nomeando o Sr. Shrimant Kallappa Mali, «Assistant Officer of Physical Education», da Direcção dos Serviços de Instrução, Panaji, deverá ser aditado o seguinte depois do § (3):—

4. A nomeação é probatória. O período probatório será de dois anos.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Daman e Diu.

R. K. Gupta, Secretário adjunto (Planificação).

Panaji, 31 de Agosto de 1968.

## Aditamento

EDN-150-TECH-67-XVII

Por este se determina que seja feito o seguinte aditamento no fim do § 5.º do despacho do Departamento de Planificação e Fomento n.º EDN-150-TECH-66, de 24 de Maio de 1967, relativo à nomeação temporária do Sr. S. R. Bhargava, como professor de engenharia civil da Faculdade de Engenharia de Goa.

'A nomeação é probatória. O período probatório será de dois anos'.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Daman e Diu.

R. K. Gupta, Secretário adjunto (Planificação).

Panaji, 20 de Agosto de 1968.

## Development Department 'A'

## Office of the Registrar Cooperative Societies

RES(c)-13-/Goa/RMC/68

Read: 1. This Office notice No. RES-(c)-13-/Goa-RMC/68 dated 25-5-1968 issued to all Managing Committee members of the Lokmanya Vividh Karyakari Sahakari Seva Society Ltd. Morji-Pernem under Section 78(1) of the Maharashtra Coop. Societies Act, 1960 as applied to the Union Territory of Goa, Daman and Diu, read with rule 61(2) of the Cooperative Societies Rules, 1962.

2. Written replies to the aforesaid notice received from the Managing Committee members Sarvashri 1. Pandurang Krishna Kunbi, 2. Jeron D'Souza, 3. Sadashiv Tukaram Toke, 4. Shripad Navaso Mandrekar, 5. Tukaram Vassu Shet Gaonkar, 6. Ganesh Sakham Redkar dated 3rd June, 1968.

Subject: Supersession of the Committee of Management under Section 78(1) of the Maharashtra Coop. Societies Act, 1960 as applied to the Union Territory of Goa, Daman and Diu, read with rule 61(1) of Cooperative Societies Rules, 1962.

The Lokmanya Vividh Karyakari Seva Society Ltd., Morji-Pernem was registered on 16-3-1963 under registration No. RES-(c)-13-/Goa, the main object of the society is to improve the economic condition of the agriculturists in that area and to help the agricultural development of the area. The working of the said society was more or less normal upto the March, 1966. The Govt. Share Capital Contribution & Managerial subsidy was made available to the Society to strengthen its share capital base and carry out its working effectively. Besides this the Goa State Cooperative Bank Ltd. Panaji had provided the Society with hypothecation credit and short term loan for running Fair Price shop and making crop loans available to members respectively. The Managing Committee of the Society did not take as much interest in the working of the society as it was expected of it with the result that the crop loan dues have become long overdue with members and the affairs of the Society as well as its Fair Price shop have been so mismanaged that they have come to a standstill. Moreover inspite of repeated directives and requests made to the Society from time to time to improve and strengthen its working, the Management did not pay any heed to implement the same and allowed the working to deteriorate. The present Committee of Management is also not taking any interest in recovery of all outstanding overdues as well as in bringing about the necessary improvement. Besides this the adjourned annual General body meeting convened on 5-11-67 has failed to elect new Managing Committee and take suitable decision to bring about the improvement.

A notice under section 78(1) of the Maharashtra Cooperative Societies Act, 1960 as applied to the Union Territory of Goa, Daman and Diu, read with rule 61(2) of the Cooperative Societies Rules, 1962 was issued to all members of the managing committee of the society requiring them to show cause as to why the Managing Committee should not be removed. Six members of the Managing Committee have sent their replies stating therein that they don't have any objection if the committee of management is removed. The remaining three members have not sent their say in this matter.

In view of the aforesaid facts and circumstances I am of the opinion that the present Management is not performing its duties enjoined on it as per provision of Act, Rules and bye-laws of the society and its continuance is not conducive to the interest of society. Therefore in order to put the working of the society in order and to ensure proper implementation of the work undertaken by the society, I remove the managing committee of the society and pass the following order.

Order

In exercise of the powers vested in me under Section 78(1) of the Maharashtra Cooperative Societies Act, 1960 as applied

## Departamento de Fomento 'A'

## Repartição do Registador de Sociedades Cooperativas

RES(c)-13-/Goa/RMC/68

Ref: 1. Aviso desta Repartição n.º RES-(c)-13-/Goa RMC/68, de 25 de Maio de 1968, expedido a todos os membros da comissão administrativa da «Lokmanya Vividh Karyakari Sahakari Seva Society Ltd.», de Morgi-Perném, ao abrigo do artigo 78(1) do «Maharashtra Cooperative Societies Act, 1960», conforme foi tornado extensivo ao território da União de Goa, Damão e Diu, conjugado com a norma 61(2) dos «Cooperative Societies Rules, 1962».

2. Respostas escritas ao aviso acima referido, recebidas dos membros da comissão administrativa, Srs. 1) Pandurang Krishna Kunbi, 2) Jeron D'Souza 3) Sadashiv Tukaram Toke 4) Shripad Navaso Mandrekar 5) Tukaram Vassu Shet Gaonkar 6) Ganesh Sakham Redkar, datadas de 3 de Junho de 1968.

Assunto: Substituição da comissão administrativa, ao abrigo do artigo 78(1) do «Maharashtra Cooperative Societies Act, 1960», conforme foi tornado extensivo ao território da União de Goa, Damão e Diu, conjugado com a norma 61(1) dos «Cooperative Societies Rules, 1962».

A «Lokmanya Vividh Karyakari Seva Society Ltd.», de Morgi-Perném, foi registada em 16 de Março de 1963, sob o registo n.º RES-(c)-13-/Goa. O principal objectivo da mesma sociedade, era de melhorar a situação económica dos agricultores daquela área e fomentar o desenvolvimento de agricultura na mesma área. O funcionamento da mesma sociedade, foi mais ou menos normal até Março de 1966. Foram postos à disposição da sociedade a contribuição do Governo para o capital social e o subsídio de gerência, a fim de que a sociedade reforçasse o seu capital social e funcionasse efectivamente. Além disso, o «Goa State Cooperative Bank Ltd.», Panaji, concedeu à mesma sociedade, crédito por hipoteca e empréstimo a curto prazo para poder funcionar uma loja de preços módicos e para conceder empréstimos, para fins de cultura, aos sócios, respectivamente. A comissão administrativa da mesma sociedade, não tomou o interesse no funcionamento da sociedade, que era esperado da parte da mesma, com o resultado de que o pagamento dos empréstimos concedidos para fins de cultura se acha em atraso e o serviço da sociedade e da loja de preços módicos tem sido tão mal administrado, que ficou paralisado. Além disso, não obstante as repetidas instruções e pedidos feitos à Sociedade, periodicamente, para melhorar e consolidar o seu funcionamento, a comissão administrativa, não se importou em cumprir as mesmas e deixou que o funcionamento fosse deteriorando. A actual comissão, também não tomou nenhum interesse em cobrar as dívidas em atraso e bem assim em proporcionar o necessário melhoramento. Nem mesmo, na reunião anual, adiada da assembleia geral, em 5-11-67, não foi eleita uma nova comissão administrativa nem tomada uma decisão para proporcionar o melhoramento.

Foi expedido, ao abrigo do artigo 78(1) do «Maharashtra Cooperative Societies Act, 1960», conforme foi tornado extensivo ao território da União de Goa, Damão e Diu, conjugado com a norma 61(2) do «Cooperative Societies Rules, 1962» um aviso a todos os membros da comissão administrativa da mesma sociedade, exigindo que submetessem razões justificativas porque a comissão administrativa não devia ser exonerada. Seis membros da comissão administrativa, enviaram respostas dizendo que não tinham nenhuma objecção que a comissão administrativa fosse exonerada. Os restantes três membros não deram o seu parecer sobre o assunto.

Em vista dos factos e circunstâncias acima referidos, sou do parecer que a actual comissão administrativa, não cumpre as obrigações que lhe cabem ao abrigo da lei, regulamentos e estatutos da sociedade e de que a continuação da mesma comissão, não servirá os interesses da sociedade. Por isso, a fim de pôr o funcionamento da sociedade em ordem e assegurar o serviço que compete à mesma e que seja devidamente executado, exonero a comissão administrativa da mesma sociedade e determino o seguinte:

Ordem

Usando das faculdades que me são conferidas pelo artigo 78(1) do «Maharashtra Cooperative Societies Act, 1960»,



to the Union Territory of Goa, Daman and Diu, read with clause (b) of sub-rule 1 of rule No. 61(1) of the Cooperative Societies Rules, 1962. I, Dr. Jose C. Almeida, Registrar of Coop. Societies Goa, Daman and Diu, Panaji hereby remove the Managing Committee of the Lokmanya Vividh Karyakari Sahakari Seva Society Ltd., Morji-Pernem consisting of nine members as mentioned below with effect from the date of issue of this order.

1. Shri Pandurang Krishna Kunbi.
2. Shri Jeron D'Souza.
3. Ganesh Sakham Redkar.
4. Shripad Nauso Mandrekar.
5. Sadashiv Tukaram Toke.
6. Ganesh Chandru Shet Gaonkar.
7. Nilu Babaji Bagakar.
8. Ganesh Vishnu Shet Gaonkar.
9. Tukaram Vassu Shet Gaonkar.

Under Sec. 78(1)(b) of the aforesaid Act, in place of the above managing committee, I hereby appoint Shri J. I. Jamadar, Jr. Auditor Coop. Societies Satari as the Administrator to manage the aforesaid Society for a period of one year in the first instance.

Jose C. Almeida, Registrar of Cooperative Societies, Goa, Daman and Diu.

Panaji, 21st July, 1968.

### Development Department 'B'

Notification

HS-13-3/68

In exercise of the powers conferred by Rule 4-(i) of the Middle Income Group Housing Rules, the Government of Goa, Daman and Diu are hereby pleased to constitute an Advisory Committee, for the purposes contained in Rule 4(i) and 4(ii), as follows:

1. The Collector, Goa — Chairman, Ex-Officio.
2. The Executive Engineer, in charge Housing in P. W. D., Goa — Member, Ex-Officio.
3. Nominee of the Municipality of Panaji — Member, Ex-Officio.
4. Nominee of Housing Board, Junta — Member, Ex-Officio.
5. Deputy Secretary, (Planning) — Member, Ex-Officio.
6. Deputy Secretary (Finance) — Member, Ex-Officio.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

R. K. Gupta, Deputy Secretary (Planning).

Panaji, 29th August, 1968.

### Public Health Department

Order

A-2/68-DHS/3842

Consequent on her acceptance of the post of Health Educator vide letter dated 5th August 1968 on the terms and conditions contained in this Department's letter of even number dated 1st August 1968, Dr. (Miss) Laxmi V. Bhandare who has been selected by the Union Public Service Commission, is hereby appointed to the post of Health Educator in the Family Planning Bureau in the scale of Rs. 400-25-500-30-590-EB-30-800-EB-30-830-35-900, plus other allowances as admissible under the rules from time to time.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

B. Ram, Secretary (Health).

Panaji, 24th August, 1968.

conforme foi tornado extensivo ao território da União de Goa, Damão e Diu, conjugado com a alínea (b) do § 1.º da norma 61(1) dos «Cooperative Societies Rules, 1962», eu, Dr. José C. de Almeida (Registador de Sociedades Cooperativas de Goa, Damão e Diu, Panaji, exonero a comissão administrativa da «Lokmanya Vividh Karyakari Sahakari Seva Society Ltd.», de Morgi-Perném, composta dos nove membros abaixo mencionados, a partir da data da expedição desta ordem.

1. Pandurang Krishna Kunbi.
2. Jeron D'Souza.
3. Ganesh Sakham Redkar.
4. Shripad Nauso Mandrekar.
5. Sadashiv Tukaram Toke.
6. Ganesh Chandru Shet Gaonkar.
7. Nilu Babaji Bagakar.
8. Ganesh Vishnu Shet Gaonkar.
9. Tukaram Vassu Shet Gaonkar.

Ao abrigo do artigo 78(1)(b) do citado Act, em substituição da comissão administrativa acima referida, nomeio o Sr. J. I. Jamadar, «Junior Auditor, Coop. Societies», de Satari, para exercer as funções de Administrador e gerir a mesma sociedade, por período de um ano, inicialmente.

José C. Almeida, Registador de Sociedades Cooperativas de Goa, Damão e Diu.

Panaji, 21 de Julho de 1968.

### Departamento de Fomento 'B'

Despacho

HS-13-3/68

No uso das faculdades conferidas pela norma 4-(i) do «Middle Income Group Housing Rules», o Governo de Goa, Damão e Diu, determina a constituição da comissão consultiva, para os fins das normas 4(i) e 4(ii) como segue:

1. Collector de Goa — Presidente, Ex-Officio.
2. Engenheiro Executivo, encarregado da construção de habitações, dos Serviços das Obras Públicas de Goa — Vogal, Ex-Officio.
3. Representante da Câmara Municipal de Panaji — Vogal, Ex-Officio.
4. Representante do «Housing Board» da Junta — Vogal, Ex-Officio.
5. Secretário adjunto (Planificação) — Vogal-Ex-Officio.
6. Secretário adjunto (Finanças) — Vogal, Ex-Officio.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

R. K. Gupta, Secretário adjunto (Planificação).

Panaji, 29 de Agosto de 1968.

### Departamento de Saúde Pública

Portaria

A-2/68-DHS/3842

Em virtude de ter aceite o lugar de «Health Educator», por carta datada de 5 de Agosto de 1968, sujeito às condições constantes da nota deste Departamento, datada de 1 de Agosto de 1968, a Dr.ª Laxmi V. Bhandare, que foi escolhida pela Comissão de Serviço Público da União, é nomeada «Health Educator» da Repartição de Planeamento de Família, na escala de Rps. 400-25-500-30-590-EB-30-800-EB-30-830-35-900, acrescida doutros subsídios admissíveis segundo as normas periodicamente.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

B. Ram, Secretário (Saúde).

Panaji, 24 de Agosto de 1968.

## Order

H-2/67-HS/RMC/2494

Consequent on his acceptance of the post of Rural Medical Officer vide his letter dated 20th August 1968, Dr. Elmano Santana do Rosario Rego who has been selected by the Union Public Service Commission, is hereby appointed to the post of Rural Medical Officer and hereby posted at Chapora on a pay of Rs. 325/- per month in the scale of Rs. 325-25-500-30-590-EB-30-800 plus other allowances as admissible under the rules from time to time.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

S. R. Shinde, Under Secretary (Health).

Panaji, 31st August, 1968.

## Portaria

H-2/67-HS/RMC/2494

Em virtude de ter aceite o lugar de médico rural, por sua nota de 20 de Agosto de 1968, o Dr. Elmano Santana do Rosario Rego, que foi escolhido pela Comissão de Serviço Público da União, é nomeado médico rural e colocado em Chapora, com o vencimento mensal de Rps. 325/- na escala de Rps. 325-25-500-30-590-EB-30-800, acrescido doutros subsídios admissíveis segundo as normas, periodicamente.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

S. R. Shinde, Subsecretário (Saúde).

Panaji, 31 de Agosto de 1968.